

Statistici - Date empirice

Maghiară

Látható a ...-ból/ból, hogy ...

Pentru a explica date brute

Amint látható

Pentru a explica date brute

Az adatok alapján ...

Pentru a explica date brute

Az ábrák azt mutatják, hogy ...

Pentru a explica date brute

Az ábrákon látható, hogy ...

Pentru a explica date brute

Számos figyelemre méltó eredmény szerint

Pentru a explica date brute de importanță majoră

A jelen tanulmány eredményei alátámasztják, hogy ...

Pentru a explica date brute

Statistici - Prezentarea

Maghiară

A száma nőtt/csökkent/ugyanannyi maradt

Pentru a descrie date și alte tendințe relevante

A statisztikák szerint a száma ... és között megkétszereződött/megfeleződött.

Se folosește pentru a descrie date și alte tendințe relevante într-un interval de timp

A számok állandó növekedést/csökkenést mutatnak ... és ... között.

Pentru a descrie date și alte tendințe relevante

Japoneză

.....のデータから、.....ということが見て取れる。

.....に見られるように、.....

このデータはおそらく.....を示している。

この図は.....ということを明らかにしている。

このデータによると、.....ということは明白である。

.....という注目すべき結果になった。

現在の分析は.....を明らかにしている。

Japoneză

.....の数は増加した / 減少した / 変化していない。

統計によると、.....と.....の数は2倍になった / 半減した。

データは.....から.....へ規則的に増加 / 減少している。

A száma nőtt/csökkent-hoz/höz képest.
Pentru a descrie date și alte tendințe relevante

.....の数は.....に関連して増加/減少した。

Egyértelműen látszik, hogy ... és ... között a
száma nőtt/csökkent/ugyanaz maradt.

.....と.....の2つについて明らかなことは、
.....の数字の増加/減少である。

Se folosește pentru a descrie date și alte tendințe relevante într-un interval de timp

... pozitiván viszonyul a ... -hoz/hez/höz
Pentru a descrie relația dintre două seturi de date

.....は確かに.....と関係している。

Ahogy várható volt

予想通り、.....

Se folosește pentru a continua descrierea datelor și confirma supozițiile inițiale

Ez az eredmény konzisztens X állításával, miszerint
...
Pentru a compara propriile rezultate cu ale altcuiva

.....の発見はXの論点と一致している。

Ez az eredmény megerősíti X kijelentését, miszerint
...

この発見はXの主張を強固なものにしている。

Se folosește pentru a arăta că rezultatele obținute concordă cu rezultatele obținute de altcineva

X tanulmányaihoz hasonlóan, pozitiván viszonyul
a

Xがした発見と一致していますが、.....は確かに
.....に関連している。

Se folosește pentru a arăta că rezultatele obținute concordă cu rezultatele obținute de altcineva

Statistici - Concluzionarea

Maghiară

A statisztikák azt mutatják, hogy ...

Se folosește pentru a-ți dezvolta ideile și a prezenta statisticile dintr-o perspectivă mai amplă

Japoneză

.....ということをおこの統計は示している。

A statisztikák szerint ...

統計によると、.....

Se folosește pentru a-ți dezvolta ideile și a prezenta statisticile dintr-o perspectivă mai amplă

Ha ránézünk a statisztikákra látható, hogy ...

統計を見てみると、.....ということが見て取れる
。

Se folosește pentru a-ți dezvolta ideile și a prezenta statisticile dintr-o perspectivă mai amplă

Statisztikai szempontból ...

統計的に見て、・・・

Se folosește pentru a-ți dezvolta ideile și a prezenta statisticile dintr-o perspectivă mai amplă

A statisztikai adatok figyelembevételével feltételezhetjük, hogy ...

統計の詳細を見てみると、・・・ということが推測できる。

Se folosește pentru a-ți dezvolta ideile și a prezenta statisticile dintr-o perspectivă mai amplă

A tanulmány vonatkozásai sokszínűek. Először, kritikus, mert ...

ここから予測される結果は様々だ。第一に・・・は特に重要である。なぜなら・・・

Se folosește pentru a-ți dezvolta ideile și a emite câteva concluzii legate de rezultatele obținute

A jelenlegi tanulmánynak vannak praktikus vonatkozásai is. Először, ... ösztönösen vonzó és könnyen érthető a stratégiák számára.

この研究は実際的な意味合いも持っている。第一に・・・はまっ先に現れ、実務家たちにも同意されている。

Pentru a dezvolta ideile și a emite câteva concluzii legate de rezultatele obținute
